



CLASSIQUES  
GARNIER

« Résumés », in DEMARS (Aurélien), STĂNIȘOR (Mihaela-Gențiana) (dir.),  
*Cioran, archives paradoxales*, Tome IV, *Nouvelles approches critiques*, p. 263-270

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-08117-3.p.0263](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-08117-3.p.0263)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2018. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## RÉSUMÉS/ABSTRACTS

Jacques LE RIDER, « Les solitaires d'E. M. Cioran : aphorismes et fragments. Cioran, maître de la forme courte, et la tradition européenne de l'aphorisme, de la maxime et du fragment »

Depuis le *Précis de décomposition* [1949], Cioran s'est imposé comme un des maîtres contemporains de la forme courte. Il renoue avec la tradition des *Pensées* de Pascal, des maximes des moralistes de l'âge classique et des aphorismes de Chamfort, avec la tradition allemande du fragment esthétique et philosophique de Friedrich Schlegel à Lichtenberg et Nietzsche et des *Parerga et Paralipomena* de Schopenhauer, et avec la tradition européenne du « journal de pensée ».

Mots-clés : forme courte, Pascal, Chamfort, Nietzsche, Schopenhauer.

*Starting with Précis de décomposition [1949], Cioran imposed himself as one of contemporary short writings masters. He continues the tradition of Pascal's Pensées, that of classical moralists' maxims, that of Chamfort's aphorisms, that of German philosophical essays from Friedrich Schlegel to Lichtenberg and Nietzsche, that of Schopenhauer's Parerga et Paralipomena and that of European "ideas diary."*

*Keywords : short writings, Pascal, Chamfort, Nietzsche, Schopenhauer.*

Mihaela-Gențiana STĂNIȘOR, « La solitude ou le mal d'être chez Cioran »

Cioran ne se conçoit pas seul, envers et contre tous, il est ontologiquement seul, sa solitude n'étant pas le résultat d'un rapport impossible, douloureux avec la société, avec l'autre. Cioran *est* dans la solitude pour composer l'écriture de ce sentiment d'« être dans la solitude ». Nous allons analyser les nuances de ce sentiment essentiel pour cet être sans chez soi que révèle l'œuvre de Cioran.

Mots-clés : solitude cosmique, isolement, mort, être, mal d'être.

*Cioran does not perceive himself as lonely, against all other people. He is ontologically lonely, his loneliness being not a result of an impossible and hurting relationship with society and the other. Cioran places himself inside loneliness in order to compose*

*this state's writing. We analyse the nuances of this essential feeling breed by a being unable to find its own place that Cioran's works reveal.*

*Keywords : cosmic solitude, isolation, death, being, malaise.*

Pierre GARRIGUES, « Le solitaire : un déserteur sans désert »

On a souvent observé, Cioran notamment, que la solitude extrême nous met encore face à l'Autre : Dieu, soi-même, la langue. Cioran, à travers des portraits exemplaires – mentionnons celui du poète Paul Valet – ou dans sa pratique de l'aphorisme, oscille entre célébration et déploration de la solitude, conscient que le langage privé qui prétendrait exprimer la souffrance est une sorte d'escroquerie. D'où sa proximité avec certaines formes de poésie, qu'il dit pourtant détester.

Mots-clés : isolement, anachorèse, langage privé, escroquerie, aphorisme.

*It was often noted, and Cioran fits into this tradition, that extreme loneliness still confronts us with the other : God, oneself, language. Cioran, through best portraits—include that of the poet Paul Valet—or in his practice of the aphorism, oscillates between celebration and lamentation of loneliness, noting that private language that purports to express the suffering is some kind of scam. Where its proximity with certain forms of poetry he says yet hate.*

*Keywords : isolation, anachorese, private language, scam, aphorism.*

Lauralie CHATELET, « Solitude et lumière. Ténèbres du troglodyte et éblouissement du désert chez Cioran »

La solitude prend chez Cioran des teintes paradoxales : entre élection lumineuse et exclusion dans les ténèbres, la solitude attire et effraie. Cet article étudie et confronte deux images de la solitude dans l'œuvre de Cioran : celle de l'ermite qui se projette dans un ailleurs ; et celle du troglodyte qui sonde les profondeurs de ce monde.

Mots-clés : ermite, acédie, troglodyte, savoir paradoxal, lumière.

*Loneliness has paradoxical shades in Cioran's texts. Either bright intensity or dark seclusion, loneliness attracts and repels. This article is a study of two loneliness' images : that of the hermit who prays for a better place ; that of the troglodyte who search the depth of this world.*

*Keywords : hermit, acedia, troglodyte, paradoxical knowledge, light.*

Aurélien DEMARS, « Solitude et silence selon Cioran. Le blasé de la ville et du désert »

La solitude chez Cioran n'est-elle pas d'abord une expérience existentielle du silence ? Le silence est-il l'impossible langage de la solitude ? C'est ce que nous nous donnerons pour tâche de déterminer à travers l'examen de deux topiques antagonistes qui traversent l'œuvre de Cioran : la ville et le désert.

Mots-clés : solitude de la ville, solitude du désert, silence, blasé, esseulement existentiel.

*Is Cioran's loneliness an existential experience of silence ? Is silence the impossible language of loneliness ? This is what we will try to determine through the examination of two antagonistic topics that cross the work of Cioran : the city and the desert.*

*Keywords : existential loneliness, city, desert, silence, jaded.*

Constantin ZAHARIA, « Du vain espoir d'être seul »

La solitude reste pour Cioran un vœu impossible à satisfaire, malgré les conditions qu'il se crée d'être toujours seul. Sauf que, habitant une grande ville, tout geste que l'on peut considérer comme la favorisant est contrecarré de manière imprévisible : rencontres, rendez-vous, visites plus ou moins annoncées importunent le philosophe qui n'a plus les moyens de préserver son intimité, car les rencontres souhaitées sont rares et le profit insignifiant.

Mots-clés : valeur de la solitude, ville, retraite, isolement.

*The solitude is for Cioran a desire impossible to satisfy, despite the efforts to secure his loneliness. Living in a large city, every action in order to make space for oneself is opposed in unpredictable manners : casual and programmed meetings, sudden visits which bother the philosopher who has not means to preserve his intimacy, given the fact that desirable meetings a rare and their profit is insignificant.*

*Keywords : the value of loneliness, city, isolation.*

Christian SANTACROCE, « Sur la solitude de Cioran »

La solitude de Cioran n'est pas déterminée par des facteurs externes, elle ne se configure pas dans la relation avec les autres, mais plutôt comme une intuition transcendante, comme une disposition métaphysique. Cette disposition est directement liée à la crise d'insomnie dont il a souffert à la fin des

années 1920, ainsi qu'aux épisodes extatiques dont il fit l'expérience, avec une intensité particulière, entre 1933 et 1935.

Mots-clés : insomnie, désert, extase, unicité, métaphysique.

*The loneliness of Cioran is determined neither by external factors nor by his relations with the others. It is rather a transcendent intuition, a metaphysical disposition, directly linked to the crisis of insomnia that he suffered at the end of the year 1920, as well as to the ecstatic episodes he experienced, with special intensity, between 1933 and 1935.*

*Keywords : insomnia, desert, ecstasy, uniqueness, metaphysics.*

Mircea LĂZĂRESCU, « La solitude cosmique de Cioran »

Dès son premier livre, Cioran parle de ses sentiments extatiques, d'une « solitude cosmique » et du sentiment du néant. Il se déclare incapable de participer aux frémissements du monde historique. Dans *Des larmes et des saints*, il évoque même la solitude de Dieu. Nous montrerons toute l'envergure de ces idées, y compris dans ses écrits de maturité, où l'ombre de cette solitude cosmique et du néant intérieur est maintenue.

Mots-clés : solitude cosmique, néant intérieur, histoire, chute du temps.

*In his first book, Cioran describes his extasies, his “cosmic solitude” and the feeling of nothingness. He declares himself incapable of participating in history's movements. In *Tears and Saints* he even evokes God's solitude. We show the whole span of these ideas and we demonstrate that the views of his youth are maintained in his later works.*

*Keywords : cosmic solitude, interior nothingness, history, falling from time.*

Ionuț Marius CHELARIU, « La solitude comme lieu de rencontre avec Dieu »

Le thème principal de cette contribution est ce qui arrive dans les écrits de Cioran quand il parle de solitude divine et de solitude humaine. Dans le cas de Cioran, la conception du monde est marquée par la dimension solitaire du je et Dieu en est le symbole par excellence. On se demande, en définitive, qui est le Dieu qu'on rencontre dans la solitude.

Mots-clés : solitude humaine, Dieu, souffrance, mystique, expérience.

*The main theme to which we want to focus our attention is on the writings of Cioran when he speaks about divine solitude and about human solitude. In the case of Cioran, the conception of the world is marked by the solitary dimension of the self*

*and God is the symbol par excellence. We wonder, in the final analysis, who is the God that Cioran meets in solitude.*

*Keywords : human solitude, God, sufferance, mystique, experience.*

Dumitra BARON, « Cioran et “l’entretien avec soi dans la solitude” »

L'article explore les enjeux de la solitude en rapport avec la (dé)construction du texte et du moi chez Cioran, selon une grille de lecture intertextuelle qui renvoie notamment au domaine littéraire anglo-américain. Toujours à la recherche de la compagnie spirituelle des écrivains, ayant souvent à l'esprit des réminiscences de lecture, Cioran continue le dialogue à distance, par le biais de l'écriture, ce qui lui permet d'accéder à une solitude à part : la « solitude essentielle » (Blanchot).

Mots-clés : intertextualité, impersonnalisation créatrice, lecture, solitude essentielle.

*The article explores the implications of solitude on the (de)construction of Cioran's text and being, according to an intertextual reading key which is essentially based on the Anglo-American literary field. Always in search of the spiritual company of different writers, keeping in mind and in his handbooks various excerpts from their works, Cioran continues the remote dialogue, through writing, which allows him to acquire the “essential solitude” (M. Blanchot).*

*Keywords : intertextuality, creative impersonality, reading, essential solitude.*

Răzvan ENACHE, « Styles de solitude à l'époque de la barbarie »

Cet article applique aux textes de l'*Apologie de la barbarie* l'analyse de discours, afin de découvrir les hypostases discursives du « moi »/« soi », par l'examen du rapport que celles-ci entretiennent avec « l'autre »/« autrui », « nous ». Il s'agit de mettre en relief les particularités du « ton discursif » observées dans la tension créée par les polarités conceptuelles moi (nous)/eux (les autres), individu/groupe (société), soi/monde.

Mots-clés : analyse du discours, moi/soi, autrui, individu, société.

*This article applies discourse analysis to Cioran's texts from l'Apologie de la barbarie, in order to discover the discursive hypostases of “me”/“self” in relation to “the other”/“us”. This is going to highlight the characteristics of the “discursive tone” made evident by the tension created by conceptual polarities like me (us)/they (the others), individual/group (society), self/world.*

*Keywords : discourse analysis, me/self, the other, individual, society.*

Paolo VANINI, « Cioran ou la solitude d'un ami »

Cet article compare le sentiment de solitude chez Cioran avec la révélation de la vacuité universelle chez le Qohélet. La solitude cioranienne n'est pas le signe d'une hostilité misanthropique, mais l'épiphanie d'une vulnérabilité anthropologique, qui doit être acceptée avec un sourire sceptique.

Mots-clés : Qohélet, anthropologie, scepticisme, misanthropie.

*This article compares the feeling of solitude in Cioran's work with the revelation of universal vanity in the book of Qohélet. The cioranian solitude is not the consequence of a misanthropic attitude. Indeed, it is the epiphany of our anthropological vulnerability that we have to accept with a skeptical smile.*

*Keywords : Qohélet, anthropology, solitude, skepticism, misanthropy.*

Rodica BRAD, « Cioran, l'être "impensablement seul", et "la solitude absolue" de Țuțea. Une correspondance étonnante »

Cioran a noué une longue amitié avec Petre Țuțea, philosophe et journaliste roumain, figure charismatique de la période de l'entre-deux-guerres. Paradoxalement, au sein de cette amitié, la notion de solitude apparaît constamment, comme en témoignent huit lettres qui viennent d'être découvertes dans les archives du CNSAS qui datent des années 1936-1941.

Mots-clés : Petre Țuțea, correspondance, amitié, admiration.

*Cioran has a long friendship with Petre Țuțea, the Romanian philosopher and journalist, a charismatic figure of the period between the two wars. Paradoxically, within this friendship, the notion of loneliness constantly appears, as evidenced by eight letters which have recently been discovered in the CNSAS archives and which are from the period 1936-1941.*

*Keywords : Petre Țuțea, letters, friendship, admiration.*

Gabriel POPESCU, « Cioran et Blanchot. Les "hérétiques de l'existence", les hérétiques de la solitude... »

Cet article montre que selon la distinction cioranienne entre la solitude-« notre donnée » et la solitude-« notre unique foi », d'une part, et, d'autre part, selon celle blanchotienne entre « la solitude dans le monde » et « la solitude essentielle », Cioran et Blanchot parlent de la même chose – parlent la même *langue*, à savoir celle de la *solitude*. Et cette langue est celle de la *même solitude* avec des noms différents.

Mots-clés : « hérétiques de l'existence », solitude-« donnée », solitude-« unique foi », solitude dans le monde, solitude essentielle.

*This article monstrosities through Cioran's dissociation between « solitude-“notre donnée” » and « solitude-“notre unique foi” », on the one hand, and through Blanchot's dissociation between « solitude dans le monde » and « solitude essentielle », on the other hand, that Cioran et Blanchot speak about the same thing – speak the same language, that is one of the solitude. But, finally, this language is that of the same solitude, whatever its name would be.*

*Keywords : « heretics of existence », fundamental solitude, solitude as faith, solitude in the world.*

Sergio GARCÍA GUILLEM, « Penser contre soi, écrire malgré soi. Cioran et Kafka »

Les questions sur l'essence et la tâche de l'écrivain parcourent les pages les plus intimes de Kafka et de Cioran. L'ambivalence de ce salut par l'écriture accompagne le dynamisme paradoxal de la solitude dans la genèse en littérature, en particulier dans le *Journal* kafkaïen et les *Entretiens* cioraniens. À travers ce rôle fondamental de la solitude dans la formation de l'écrivain, cette contribution rapproche le style de ces deux écrivains, sous le prisme de la graphothérapie.

Mots-clés : écriture, lecture, solitude créatrice, *pharmakon*, graphothérapie.

*The issues concerning the essence and the task of the writer cross the most intimate pages of Kafka and Cioran. The ambivalence of this salvation by the writing accompanies the paradoxical dynamism of the solitude in the genesis in literature, particularly in Kafka's Diaries and Cioran's Interviews. Through this fundamental role of the solitude in the formation of the writer, this article compares the styles of these two writers through the prism of the graphotherapy.*

*Keywords : writing, reading, creative solitude, pharmakon, graphotherapy.*

Pablo Javier PÉREZ LÓPEZ, « Mélancolie, nostalgie et solitude chez Emil Cioran. Les harmonies ibériques »

Dans le présent texte, l'objectif est d'évaluer la place que la nostalgie et la mélancolie occupent dans les travaux de Cioran, ainsi que leurs relations avec la solitude et la métaphysique de son pessimisme lucide et avec la culture et la mélancolie espagnoles et portugaises.

Mots-clés : Espagne, Portugal, mélancolie, nostalgie.



*In this text the objective is to evaluate the place that longing and melancholy occupy in Cioran's works, as well as his relations with the solitude and metaphysics of his lucid pessimism and the Spanish and Portuguese culture and melancholy.*

*Keywords : Spain, Portugal, Longing, Melancholy.*

Alain LESIMPLE, « Dans la tourmente d'un mystique. Une lecture de Cioran »

La pensée libre, lucide et élevée de Cioran est renforcée par le mode d'écriture aphoristique, empreinte d'une forme de quasi mysticisme. Il cherche à transcender la réalité de l'être pour parvenir finalement à la seule question qui soit : celle du sens. Mais la pensée de Cioran est sans espoir. Elle est contenue dans ces deux aphorismes implacables : « il faut cesser de tenter de donner du sens à ce qui n'en a pas » et « la pensée de Dieu, ne sert que pour mourir ».

Mots-clés : pensée, lucidité, mystique, sens, écriture.

*The free, lucid and sophisticated thinking of Cioran is strengthened by the aphoristical writing, a form that manifests the traces of a quasi-mystical approach. He tries to transcend the reality of the being, in order to arrive at the only question that matters : that of the meaning. But Cioran's thinking does not include hope. It is condensed in the two implacable aphorisms : "we must give up trying to give meaning to matters that don't have any" and "thinking about God doesn't help at anything but dying."*

*Keywords : thinking, lucidity, mystique, meaning, writing.*